

☆口の開き方の大きな方から母音をリストアップします。

「ä」 (アー ウムラウト) 開けっぴろげなアーの口の形でエーという
prächt'gen (389Tソリスト) (壮麗なる)

「a」 (アー) (広いアー) 長母音
was (259全、関係代名詞) alle (260全、すべての) sanfter (263全、優しい)
ja (285全、そうだ) ward (317全、~られ) Bahn (414男声、道)
ganzen (609全、全) Vater (625全、父) Ahnest (635全、予感)

「a」 (ア) (少し狭いア) 短母音
gab (313全、与えた)

「ei」 (アーイ) 複母音
Deine (257全、あなたの) geteilt (260全、分け隔てる) weilt (264全、思えば)
eine (286全、一つの) sein (287全、汝が) weinend (291全、涙ながらに)
Heiligtum (557全、聖殿) seid (595男声,603全、受けよ)

「au」 (アウ) 複母音
Zauber (257全、魔法の) auch (285全、さらに) auf (287全、~上)
aus (291全、~から) laufet (411男声、駆けよ)

「e」 (エ) 短母音の開いたエ
streng (260全、厳しく) Menschen (261全、人々) nennt (287全、名づける)
Held (417男声、英雄) Welt (638全、世界) Sternenzelt (641全、星の天蓋)
er (645全、彼 (ここでは創造主))

「e」 (イー) 長母音の開いたエは横に口を引っ張るのでイーに近くなる
werden (262全、~となる) Seele (286全、魂) dem (287全、この)
Erdenrund (288全、地上) wer's (289全、者は) der (290全、その)
stehle (290全、去れ) Reben (314全、ぶどう) gegeben (318全、与えられる)
Cherub (322全、天使ケルビム) steht (323全、立つ) Elysium (548全、楽園)
betreten (551全、踏み入る)

「e」 (エ) 語尾の「e」は弱音の閉まったエ 弱く

「i」 (イ) 開いたイ

「ei」の複母音の「i」は全てこの発音。 sich (291全、) im (316全、~の)
Heiligtum (557全、聖殿) Millionen (596男604全、数百万)

「i」 (イー) 閉じたイ

binden (258全、結びつける) wieder (258全、再び) die (259全、この)
nie (289全、決して~無い) diesem (292全、この) sie (313全、彼ら)
freudig (415男、喜びに満ち) wie (416全、として) Siegen (418男、勝利)
Elysium (548全、楽園) Wir (551全、我々) Himmlische (555全、天)
Millionen (596男604全、数百万) lieber (624全、愛する) ihr (631全、汝ら)
nieder (632全、下に) ihn (639全、彼を、創造主を)

「o」 (オ) 開いたオ

gekonnt (289全、巧妙に) Wollust (316全、欲望) Gott (320全、神)
Tochter (547全、乙女)

「eu」 (オイ) 複母音 (開いたオの後にィが付いてくる感じで発語)

Freude (238バス、543全、喜び) Freund (315全、友) eure (413男、あなたの)
freudig (415男、喜びに満ち) feuertrunken (553全、火の酒に酔い)

「o」 (オー) 閉じたオー

Mode (259全、モード) wo (263全、どこ) Tod (316全、死)
vor (320全、前に) Millionen (604全、数百万) Wohnen (646全、生きる)

「ö」 (オ ウムラウト) オの口の形でエを発語するドイツ語独特の母音

(1) 開いた短音

Götterfunken (545全、神々の火花) Schöpfer (637全、創造主)

(2) 閉じた長音

Schöner (544全、美しい)

「u」 (ウ) 「u」は大部分は深く、短く発語する。

Erdenrund (288全、地上) und (288全、そして) Bund (292全、集い)
uns (314全、我々に) Wollust (316全、欲望) Wurm (318全、虫けら)
Cherub (322全、天使ケルビム) zum (421男、～へ)

feuertrunken (553全、火の酒に酔い) umschlungen (595全、抱擁)

Kuß (600全、キス) muß (615全、～ねばならない)

※下記の3つは、ウーと長く発語する。

nur (285全、～のみ) du (636全、おまえ) Such (639全、求める)

「ü」 (ウ ウムラウト) ウの口の形でイを発語するドイツ語独特の母音

(1) 開いた短音

Küsse (313全、キス) stürzt (631全、崩れる)

(2) 閉じた長音

Brüder (262全、兄弟) Flügel (264全、翼) geprüft (315全、チェック)

über'm (640全、über+dem上に) Über (643全、上に)

☆気をつけないといけない子音達。

「S」の発語

(1) 次に母音が続く場合は濁ります。→Seid (ザイト) diesem (ディーゼム)

(2) 次に子音が続く場合は濁らない。→streng (シュトレング)

(3) 例外: Küsse (313全、キス) は、「セ」になります。

(4) 「st」の繋がり、語頭は「シュトウ」語尾は「スト」

例: stehle (290全、去れ) Wollust (316全、欲望)

「sch」と「ch」の違い

「sch」は口前で「シュ」「ch」は口中で「フ」

「r」「l」の明確な違い

「R」は巻き舌「L」は舌を上あごにつけたまま息を出す

「Z」は「ツァ」→Zauber (ツァウバァ)

ベートーヴェン作曲 交響曲第9番第4楽章 合唱パート 歌詞分析	page 3		
「合唱の部分のみ歌詞書き出し」	小節		
Freude!	238		
Freude,schöner Götterfunken,Tochter aus Elysium,		フーガ	
Wir betreten feuertrunken,Himmlische,dein Heiligtum.		フーガ	
Deine Zauber binden wieder,was die Mode streng geteilt;	257	559	575
Alle Menschen werden Brüder,Wo dein sanfter Flügel weilt.	261		
Ja,wer auch nur eine Seele Sein nennt auf dem Erdenrund!	285		
Küsse gab sie uns und Reben,Einen Freund,geprüft im Tod:	313		
Wollust ward dem Wurm gegeben,Und der Cherub steht vor Gott.	316		
Laufet,Brüder,eure Bahn,Freudig wie ein Held zum Siegen.	411		
Freude,schöner Götterfunken,Tochter aus Elysium,	543	915	
Wir betreten feuertrunken,Himmlische,dein Heiligtum.	551		
Seid umschlungen Millionen! Diesen Kuß der ganzen Welt!	595	603	851
Brüder! überm Sternenzelt Muß ein lieber Vater Wohnen.	611	619	864
Ihr stürzt nieder, Millionen? Ahnest du den Schöpfer.Welt?	631	730	
Such` ihn überm Sternenzelt! Über Sternen muß er wohnen.	639		